

Gioia Paradisi**Curriculum Vitae**

Il **2/1/2004** è immessa in ruolo come ricercatrice presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università della Calabria nel gruppo disciplinare L-FIL-LET 09: Filologia e linguistica romanza.

Dal 29.12.2011 è ricercatrice presso la Facoltà di Lettere e Filosofia della Sapienza-Università di Roma, nel settore L-FIL/LET-09 (Linguistica e filologia romanza).

In possesso di abilitazione di II fascia.

In possesso di abilitazione di I fascia.

Attività didattica svolta presso «La Sapienza» a partire dall'a.a. 2011-2012

a.a. 2011-2012

modulo da 6 CFU di Fondamenti di Filologia romanza per la Laurea Triennale in Lingue e Traduzione della Facoltà di Lettere dell'Università della Calabria (autorizzata dalla Facoltà di Lettere della Sapienza)

a.a. 2012-2013

modulo da 6 CFU di Fondamenti di Filologia romanza per la Laurea Triennale in Lingue, Culture, Letterature, Traduzione

modulo di 6 CFU di Filologia romanza per la Laurea Magistrale in Storia dell'arte

a.a. 2013-2014

modulo 6 CFU di Fondamenti di Filologia e linguistica romanza per il Corso di studi in Lingue, Culture, Letterature, Traduzione

modulo 6 CFU di Scienze dell'edizione dei testi romanzi per i Corsi di studi in Scienze del testo e Storia dell'arte (con la dicitura Filologia e linguistica romanza)

a.a. 2014-2015

modulo di 6 CFU di Scienze dell'edizione dei testi romanzi per i Corsi di studi in Filologia moderna e Storia dell'arte

a.a. 2015-2016

modulo 6 CFU di Fondamenti di Filologia e linguistica romanza per il Corso di studi in Lingue, Culture, Letterature, Traduzione

modulo 6 CFU di Filologia romanza (avanzato) per il Corso di studi in Lettere

a.a. 2016-2017

modulo 6 CFU di Fondamenti di Filologia e linguistica romanza per il Corso di studi in Lingue, Culture, Letterature, Traduzione

modulo di 6 CFU di Questioni di filologia romanza per il Corso di studi Magistrale in Filologia moderna

a.a. 2017-2018

modulo 6 CFU di Fondamenti di Filologia e linguistica romanza per il Corso di studi in Lingue, Culture, Letterature, Traduzione – canale A-L

modulo 6 CFU di Fondamenti di Filologia e linguistica romanza per il Corso di studi in Lingue, Culture, Letterature, Traduzione – canale M-Z

Altre attività didattiche

Percorso d'eccellenza per la Laurea Magistrale in Scienze del testo, a. a. 2011-2012, *La filologia e l'edizione dei testi* (10 lezioni per un totale di 20 ore; orario: lunedì dalle 14 alle 16, a partire dal 12 marzo 2012)

Percorso d'eccellenza per la Laurea Magistrale in Scienze del testo, a.a. 2012-2013, *L'edizione dei testi: problemi, metodi ed esempi* (ciclo di lezioni seminariali: 15 aprile, 22 aprile, 6 maggio, 13 maggio e 20 maggio; ore 14- 16)

Partecipazione a Società Accademiche

È Consigliere del Bureau (2016-2019) della Société de Linguistique Romane

È socia della Società Italiana di Filologia Romanza, della Société Internationale Arthurienne e della Société Rencesvals pour l'étude des épopées romanes.

È socia della Fondazione Lorenzo Valla.

Progetti di ricerca di cui è stata o è coordinatrice

Coordinamento del Progetto di Ateneo, anno 2016 FINANZIATO: *Eroi antichi e moderni. Scrivere la storia antica e la storia contemporanea in Europa tra Medioevo e Rinascimento*

Coordinamento del Progetto di Ateneo (classe dimensionale E) anno 2012 FINANZIATO: *Le emozioni nel "De remediis utriusque fortunae" e nelle altre opere di Petrarca: etica e letteratura dall'Italia all'Europa*

Progetti di ricerca a cui ha partecipato come componente

Fa parte dell'équipe del Progetto di Ateneo (classe dimensionale GRANDE) anno 2017 FINANZIATO *Letteratura e Religione* (coord. E. Di Rocco, DSEAI).

Ha fatto parte dell'équipe del Progetto di Ateneo Multidisciplinare anno 2015 FINANZIATO: *The neuroelectrical basis of the perception of beauty: a neuroaesthetic study* (coord. F. Babiloni, Dip. di Medicina molecolare).

Ha fatto parte dell'unità di ricerca dell'Università di Roma La Sapienza progetto PRIN 2010-2011 (ma 2013-2016) *Canone letterario e lessico delle emozioni nel Medioevo europeo*.

Ha fatto parte dell'unità di ricerca dell'Università della Calabria nel progetto PRIN 2008 *Il vocabolario dell'affettività nella poesia dei trovatori e dei trovieri*.

Ha fatto parte dell'unità di ricerca dell'Università della Calabria nel progetto PRIN 2004 *Per una base multifunzionale della lirica trobadorica e trovierica*.

Ha fatto parte dell'unità di ricerca dell'Università La Sapienza di Roma nel progetto PRIN 2002 *I cinque sensi, il senso interiore e i sentimenti nelle letterature romanze medievali*.

Altri

Progetto europeo *Università e scuola per un canone della letteratura europea (2010-2012)*, Dipartimento di Studi Europei-CIDI-Ciid.

Partecipazione a Dottorati

È stata membro fino al 2012 del collegio del dottorato di ricerca in Interpretazione e filologia dei testi e loro tradizioni culturali (sede amministrativa Università degli Studi di Macerata).

È attualmente membro del collegio del dottorato di ricerca in Scienze del testo ("Sapienza" Università di Roma)

Tesi di Dottorato

Tutor della tesi di dottorato di Alessandra Capozza, Macerata (XIV ciclo, discussa nel 2012): *Per una nuova edizione della Desputisun de l'âme et du corps*; in cotutela con Gabriella Parussa (Paris 3-Sorbonne nouvelle) e Mattia Cavagna (Université Catholique, Louvain)

Nel dottorato in Scienze del testo (*curriculum* di Filologia e Letterature Romanze) tutor della tesi di Giulia Villari, *Il tema del sogno nella lirica dei trovatori e dei trovieri*, discussa nell'autunno 2016

Nello stesso dottorato tutor di Francesco Di Lella, *Il "Brut" di Wace in Inghilterra. Tradizioni manoscritte e tradizioni letterarie*, in cotutela con Dominique Boutet (Sorbonne - Paris 4), discussa il 27/2/2018

Nello stesso dottorato tutor di Ilaria Lavorato, *L'Art d'amours attribuita a Jakes d'Amiens. Edizione e studio*, in corso di elaborazione, in cotutela con Mattia Cavagna (Université Catholique, Louvain)

Partecipazione a Comitati Scientifici ed Editoriali

È segretaria di redazione della rivista «Critica del testo».

Fa parte del Comitato Scientifico della rivista «Medioevi. Rivista di letterature e culture medioevali».

Fa parte del Comitato Scientifico della rivista «Spolia. Journal of Medieval Studies».

Fa parte del Comitato Scientifico della collana «Filologicamente. Studi e testi romanzi» (Bononia University Press).

Fa parte del Comitato Scientifico della collana «Biblioteca di Studj Romanzi» (casa editrice Viella).

Ha fatto parte del Comitato Scientifico della Mostra *I libri che hanno fatto l'Europa. Manoscritti latini e romanzi da Carlo Magno all'invenzione della stampa. Biblioteche Corsiniana e Romane*,

Roma, Palazzo Corsini, Biblioteca dell'Accademia Nazionale dei Lincei e Corsiniana, 31 marzo-22 luglio 2016.

Attività istituzionale - commissioni di concorso

Ha fatto parte della commissione per l'ammissione al TFA, classe A050, per l'a.a. 2011-2012 presso la Sapienza- Università di Roma (lavori della commissione luglio-novembre 2012).

Ha fatto parte della commissione per la procedura di valutazione comparativa per la copertura di un posto di ricercatore a tempo indeterminato in Filologia e linguistica romanza (L-FIL-LET/09) presso l'Università di Trento (2-4 ottobre 2008).

Attività istituzionale - commissioni di lavoro istituzionali

Ha fatto parte nell'a.a. 2014-2015 e fa parte per nell'a.a. 2016-2017 della Commissione per i Piani di Studio del CdS Magistrale in Filologia moderna.

Fa parte della Commissione per la Prova finale del CdS in Lingue, Culture e Tradizione.

Fa parte della Commissione Ricerca del Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali.

Organizzazione di convegni

- 1) Coordinatrice del Comitato Organizzatore del *XXVIII Congresso Internazionale di Linguistica e Filologia romanza*, Roma, Università La Sapienza – Accademia Nazionale dei Lincei, 18-23 luglio 2016
- 2) Organizzazione di *Affettività ed emozioni nel romanzo francese medievale*, Giornata di studi dell'unità di ricerca del PRIN "Canone letterario e lessico delle emozioni nel Medioevo europeo", Sapienza Università di Roma, 23 marzo 2015
- 3) Organizzazione del Convegno *Storia, geografia, tradizioni manoscritte. Bilanci e prospettive di ricerca* (Roma, Facoltà di Scienze Umanistiche, maggio 2001)
- 4) Organizzazione del Convegno *Angelo Colocci e la poesia delle Origini romanze*, Roma, Facoltà di Scienze Umanistiche, maggio 2002 (direzione scientifica C. Bologna)
- 5) Organizzazione del Convegno *L'Io lirico Francesco Petrarca: radiografia dei "Rerum vulgarium fragmenta"*, Roma, Facoltà di Scienze Umanistiche, 22-24 maggio 2003 (direzione scientifica R. Antonelli, C. Bologna, P. Canettieri)

Partecipazione a Convegni

Ha partecipato al Convegno *Les émotions au Moyen Âge: un objet littéraire*, 12-13 janvier 2017, Université de Rouen (France), con una relazione intitolata «Remarques sur l'affectivité dans le *Breviari d'amor*. L'enseignement d'Augustin, le discours anti-érotique et les émotions dans le récit de la Chute».

Ha partecipato al Convegno *Confini e parole. Identità e alterità nell'epica e nel romanzo medievali*, Roma Università La Sapienza, 21-22 settembre 2017, con una relazione intitolata «Strategie di costruzione del nemico. Uno sguardo ai testi francesi medievali su Alessandro Magno».

Ha partecipato alla Giornata di Studi *Per i romanzi di Alessandro Magno. Storie, incontri, tradizioni testuali*, 3 maggio 2017, Università degli Studi di Bologna, con una relazione intitolata «Alessandro o della complessità. Riflessioni sulla tradizione del *Roman de toute chevalerie* di Tommaso di Kent».

Ha partecipato al *Seminario di Studi sul Romanzo Arturiano*, Università di Cagliari, 4 e 5 maggio 2017, con una relazione intitolata «Quant il la beisa maugré suen, / N'a fist il après tot son buen?». Il motivo della fanciulla violata nel *Conte du Graal* e nella “faula” *Fraire de Joi*.

Ha partecipato al Convegno *Entre le coeur et le diaphragme. (D)écrire les émotions dans la littérature narrative et scientifique du Moyen Âge*, Université Catholique de Louvain, 8-9/12/2016, con una relazione intitolata «Les émotions de l'éros: d'Ovide aux arts d'amour français médiévaux».

Ha partecipato al *XX^{ème} Congrès International de la Société Rencesvals*, Rome, 20-24 juillet 2015, con una relazione intitolata: «Forme di ricezione del discorso epico. Guernes de Pont Sainte-Maxence, Jordan Fantosme, Thomas de Kent».

Invitata al II Seminario Internazionale di Studio *Tra Normanni e Plantageneti: al bivio di una cultura complessa*, Università dell'Aquila, 2-3 dicembre 2015, partecipa con una relazione intitolata «La cronaca della guerra di Scozia di Jordan Fantosme ed Enrico II Plantageneto».

Ha partecipato alla Tavola Rotonda *Positive Arthurian Emotions* (coordinata da Carolyne LARRINGTON, St John's College, University of Oxford) del *XXIV^e Congrès de la Société Internationale Arthurienne*, Université de Bucarest, 20-26 luglio 2014, con un intervento intitolato «The Joy of Love in Beroul's *Tristan* and Chrétien's *Chevalier de la Charrette*» (con A. P. Fuksas)

Ha partecipato come key-note speaker al Summer Symposium del Graduate Centre for Medieval Studies dell'Università di Reading (UK), *The Mysteries of Love - Medieval metamorphoses of the Song of Songs*, con una conferenza intitolata «The Song of Songs and the order of passions: an old french metrical paraphrase» (27-6-2012).

Ha partecipato alla Summer School tematica *Padri e figli* per l'a.a. 2011-2012 del Dottorato di ricerca in Scienze letterarie, linguistiche, artistiche dell'Università di Bari con una lezione intitolata: «Procreare come “retto” operare: la Natura e il piacere tra Ragione e “amor fole” nel *Roman de la Rose*» (6 giugno 2012).

Ha partecipato alla serie di Seminari: *Canon y Anticanon literarios en el Renacimiento europeo*, organizzato presso la Christian Albrechts Universität zu Kiel, Romanisches Seminar (12.4. - 30.4.2012), nella sessione *Las emociones del canon renacentista*, 24.4., 14h, con una relazione intitolata «Petrarca e il paradigma stoico delle emozioni, tra *Secretum* e *De remediis utriusque fortunae*».

Ha partecipato al Convegno *La letteratura e la formazione degli europei*, Roma, Università La Sapienza, 16-17 marzo 2012.

Ha partecipato al convegno *Lessico corpo affettività nel Medioevo europeo*, Università della Calabria 1-2 dicembre 2011, con la relazione: «“Ille famosiores et consanguinee passiones”: appunti sulla ricezione medievale del paradigma stoico delle emozioni».

Ha partecipato al convegno *Figure della memoria culturale. Tipologie, identità, personaggi e segni*, Università degli Studi di Macerata 9-11 novembre 2011, con la relazione: «Perché Tristano? Forme della memoria di un mito medievale tra XIX e XXI secolo».

Ha partecipato al Convegno *Dante, oggi*, Roma 9-10 giugno 2011, Accademia dei Lincei e Università di Roma "La Sapienza", con un contributo intitolato «Icone nella parola: il "volume" «legato con amore» (Par. XXXIII, 86)».

Ha partecipato alle Giornate di Studi *Il romanzo cortese nell'Europa medievale* (Università degli Studi dell'Aquila, 7 e 10 maggio 2010) con la relazione: «*Historia, geste, roman*: il punto di vista di Wace».

Ha partecipato al Convegno triennale della Società Italiana di Filologia romanza: *Culture, livelli di cultura e ambienti nel Medioevo occidentale*, Bologna, 5-9 ottobre, 2009, con una relazione intitolata: «Cultura monastica e traduzione in lingua volgare. Su alcuni testi "spirituali" provenienti dal Nord-Est della Francia [fine XII-inizi XIII secolo]».

Ha partecipato al Seminario di studi organizzato dall'Università di Cassino *Consistenza lessicale e articolazioni tematiche del romanzo medievale* (Gaeta, 5-6 ottobre 2006), con una relazione sul «Tristan» di Bérout.

Ha partecipato al Convegno *Altersbilder. Immagini della vecchiaia nella cultura occidentale* (in collaborazione con l'Università di Düsseldorf e l'Università degli Studi del Molise, Istituto Svizzero di Roma 27-28 novembre 2008), con una relazione intitolata: «Jeunesse e Vieillesce nel "Roman de la Rose" (l'"amor fole", il piacere e il "De senectute" di Cicerone)»

Ha partecipato al Convegno *Romania romana* (Roma, Facoltà di Scienze Umanistiche, 30-31 maggio 2008), con una relazione intitolata: «Le parafrasi metriche del Cantico dei Cantici in antico francese».

Ha partecipato al Convegno *Il testo aggiunto. Casi, tipologie e metodologie di ampliamenti testuali*, Università di Roma Tor Vergata Facoltà di Lettere e Filosofia, Dipartimento di Studi filologici, linguistici e letterari (6-7 aprile 2006), con una relazione sul Cantico dei cantici anglo-normanno.

Ha partecipato al XLII Convegno storico internazionale del Centro italiano di Studi sull'Alto Medioevo: *Mito e storia nella tradizione cavalleresca* (Todi, 9-12 ottobre 2005), con una relazione dedicata al mito di Cesare in età medievale.

Ha partecipato al seminario *Biblioteca e strumenti della lirica romanza dalle origini al XIV secolo* (Cosenza, 20-21 dicembre 2004), presso il Dipartimento di Linguistica dell'Università degli Studi della Calabria, con una relazione intitolata "Rimari tristaniani".

Ha presentato al Convegno *Storia, geografia, tradizioni manoscritte. Bilanci e prospettive di ricerca* (Roma, Facoltà di Scienze Umanistiche, 24-26 maggio 2001) un contributo sulla storiografia in francese patrocinata da Enrico II Plantageneto.

Ha partecipato al Convegno *L'eredità classica nella cultura medievale* (Padova, 28/9-1/10 1997) con un contributo sui più antichi storiografi normanni.

Ha presentato al III Colloquio internazionale Medioevo Romano e Orientale *Il viaggio dei testi* (Venezia, 10-13 ottobre 1996) una comunicazione sulla ricezione duecentesca del Roman d'Alexandre.

Ha partecipato al XXI Congresso Internazionale di Linguistica e Filologia Romanza (Palermo, 18-24 settembre 1995) con una comunicazione sulla ricezione di Calila e Dimna.

Ha presentato al XX Congresso Internazionale di Linguistica e Filologia Romanza, tenutosi a Zurigo (marzo 1992), un intervento che figura negli Atti dello stesso, relativo al ritrovamento di un frammento di una redazione italiana del Tristano in prosa francese (in collaborazione con A. Punzi).

Ha partecipato con una comunicazione sulla narrativa breve antico-francese, al XIX Congresso Internazionale di Linguistica e Filologia Romanza di Santiago di Compostela (4-9 settembre 1989).

Lezioni e Conferenze

-Ha tenuto presso l'Università degli Studi di Roma, La Sapienza, per il Dottorato di ricerca la lezione «Ovidio nel *Breviari d'amor* di Marfre Ermengaud. La sezione dei *Remedis*» (27 marzo 2018)

-Ha tenuto presso l'Università degli Studi di Verona per il Dottorato di ricerca la lezione «Ovidio nel *Breviari d'amor* di Marfre Ermengaud » (15 novembre 2016)

-Ha tenuto presso l'Università degli Studi di Macerata, per il Dottorato di ricerca la lezione: «La tradizione medievale francese del Cantico dei Cantici e una nuova parafrasi in versi» (20 maggio 2010)

-Ha tenuto presso il Circolo Filologico e Linguistico Padovano la conferenza intitolata «La tradizione francese medievale del Cantico dei Cantici e una parafrasi inedita in versi» (24 marzo 2010)

-Ha tenuto presso l'Università di Roma La Sapienza, per il Dottorato di ricerca in Filologia e Letterature Romanze della Facoltà di Scienze Umanistiche, in data 24 maggio 2007 la lezione: «Stratigrafie d'autore in assenza d'autografo: il caso della *Vie de Saint Thomas Becket* di Guernes de Pont Saint-Maxence»

-Ha tenuto presso l'Università di Roma La Sapienza, per il Dottorato di ricerca in Filologia e Letterature Romanze della Facoltà di Scienze Umanistiche la lezione, in data 5 maggio 2005, «Etimologia e variabilità delle lingue: osservazioni su testi romanzi»

-Ha tenuto presso l'Università degli Studi di Macerata, per il Dottorato di ricerca in Lingue e Culture Moderne, in data 13 aprile 2005, la lezione «Cesare tra luci e ombre nella letteratura francese del medioevo»

-Ha tenuto presso l'Università degli Studi di Macerata, per la cattedra di Filologia romanza (prof. Massimo Bonafin, 26 novembre 2003), la lezione «Equivoci in rima. L'ambiguo *Tristano* di Béroul».

-Ha tenuto presso l'Università degli Studi di Padova, per la cattedra di Filologia romanza (prof. Furio Brugnolo) la lezione «La *Vie de Saint Thomas Becket* di Guernes de Pont-Sainte-Maxence:

dalla documentazione alla scrittura» e presso il Circolo Filologico e Linguistico Padovano: «Wace e la scrittura della *Geste des Normanz*».

-Ha tenuto presso l'Università "G. D'Annunzio" di Chieti per la cattedra di Filologia romanza (prof. Corrado Bologna e prof.ssa Maria Careri, le lezioni: «Sul *Tristan* di Béroutl» e «La preistoria troiana dei Bretoni nei manoscritti del *Brut* di Wace».

-Ha tenuto presso l'Università di Roma "La Sapienza", nell'ambito del ciclo "Lezioni sul Testo", novembre 1999-marzo 2000, la lezione "*Romanz, estoire, geste. Wace e la denominazione del testo*".

Attività di terza missione

Ha tenuto presso l'Accademia dei Lincei, nel corso di formazione per insegnanti *Per una didattica della letteratura italiana ed europea* la lezione «L'epica oggi. Il teatro di narrazione» (30 ottobre 2017)

Ha tenuto presso il Liceo Scientifico e Linguistico "Spallanzani" di Tivoli (Rm) una lezione di aggiornamento per insegnanti intitolata «Il teatro di narrazione italiano e *Radio Clandestina* di Ascanio Celestini» (19 gennaio 2018) (in collaborazione con la SIFR-Scuola)

Ha organizzato presso il Liceo Scientifico e Linguistico "Spallanzani" di Tivoli (Rm) il corso di aggiornamento per insegnanti «Sul romanzo. Testi e questioni» (8 febbraio 2017), al quale ha partecipato con la lezione «Lancillotto e Ginevra come Tristano e Isotta. Analogie, differenze, immagini, riferimenti simbolici» (in collaborazione con la SIFR-Scuola)

Ha tenuto presso il Liceo Classico "Augusto" di Roma una lezione di aggiornamento per insegnanti intitolata «Le immagini teofaniche negli ultimi canti del Paradiso» (8 aprile 2015) (in collaborazione con la SIFR-Scuola)

Attività di tipo redazionale ed editoriale

1) ha lavorato per la casa editrice Einaudi alla redazione del III volume di *Le Opere della Letteratura Italiana Einaudi*, diretta da A. Asor Rosa, e del III volume della *Storia della Lingua Italiana*, diretta da L. Serianni e P. Trifone

2) è stata redattrice della rivista «Critica del Testo» dal momento della sua fondazione e responsabile del settore antico-francese dello Schedario Romanzo (per le numerose schede di cui è autrice si vedano i fascicoli della rivista).

Titoli

- diploma di laurea conseguito presso la Facoltà di Lettere dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", in data 15/12/1988, con votazione 110/110 con lode; tesi in Filologia romanza intitolata: «Ricerche sul *Tristano* di Béroutl», relatore il prof. Roberto Antonelli, correlatore il prof. Giuseppe Tavani. La pubblicazione tratta dalla tesi è apparsa sulla rivista «Cultura Neolatina»;

- nel 1990 è vincitrice del concorso di Dottorato di Ricerca in Filologia Romanza ed Italiana (V ciclo) presso il Dipartimento di Studi Romanzi dell'Università di Roma "La Sapienza"; ha frequentato i corsi attivati nell'ambito del suddetto Dottorato negli a.a. 1990-91, '91-92, '92-'93, sotto la direzione del prof. A. Roncaglia e della prof.ssa V. Bertolucci Pizzorusso; la tesi di

dottorato, intitolata: «Per uno studio della tradizione medievale del romanzo in versi del XII secolo. Chrétien de Troyes, Wace» (tutore: prof.ssa V. Bertolucci Pizzorusso) è stata discussa, ai fini del conferimento del titolo, con risultato positivo in data 3/6/1994 (commissione: proff. A. Vàrvaro, L. Renzi, G. Zaganelli);

- vincitrice del concorso a cattedre per esami per l'accesso ai ruoli della scuola, dal 3/10/1996 e titolare di una cattedra di Italiano, storia, ed. civica, geografia fino all'assunzione nei ruoli dell'Università;

- nell' a. a. 1994-95 è professore a contratto di Filologia romanza presso l'Università degli Studi di Cassino (con un corso di 72 ore di lezione dedicato alla materia di Tristano in francese e al Tristan di Thomas);

- nell'a. a. 1995-96 è professore a contratto di Filologia romanza presso l'Università degli Studi di Cassino (con un corso di 72 ore di lezione dedicato alla letteratura anglo-normanna del XII secolo e allo storico Wace);

- per l'a.s. 1998-99, ai sensi dell'art. 456 del DL 16/4/94, n. 297 e all'OM n. 749 del 16/12/96, è comandata dal Ministero della Pubblica Istruzione a prestare servizio presso il Dipartimento di Studi Romanzi dell'Università di Roma "La Sapienza";

- a seguito del superamento della valutazione comparativa inerente un assegno di ricerca bandito dall'Università di Roma "La Sapienza", dal 1/11/2000 al 1/1/2004 collabora, presso il Dipartimento di Studi Romanzi della Facoltà di Scienze Umanistiche, alla ricerca «Lessico Europeo dell'affettività» diretta dal prof. Roberto Antonelli.

Elenco completo delle pubblicazioni (per le pubblicazioni selezionate ai fini della procedura si rinvia all'altro elenco allegato)

Articoli in corso di stampa

Ovidio nel «Breviari d'amor» di Matfre Ermengaud. Sulla riscrittura dei «Remedia amoris», in «Medioevi. Rivista di letterature e culture medioevali», 4-2018, in corso di stampa

Mythologie et érudition dans l'«Art d'amours» français en prose, negli Atti del Convegno Traire de latin en romans les fable d'ancien temps. Traduire, gloser et moraliser Ovide entre Moyen Âge et première modernité, Bruxelles, Louvain 14-15 dicembre 2017, a cura di C. Baker, M. Cavagna, E. Guadagnini, Presses universitaires de Louvain, Louvain-la-Neuve, in corso di stampa

Remarques sur l'affectivité dans le «Breviari d'amor». L'enseignement d'Augustin, le discours anti-érotique et les émotions dans le récit de la Chute, negli Atti del Convegno Les émotions au Moyen Âge: un objet littéraire, 12-13 janvier 2017, Université de Rouen, a cura di M. Gueret-Laferté, D. Lechat, L. Mathey-Maille, Garnier, Paris, in corso di stampa

Les émotions de l'éros: d'Ovide aux arts d'amour français médiévaux, negli Atti del Convegno Entre le coeur et le diaphragme. (D)écrire les émotions dans la littérature narrative et scientifique du Moyen Âge, Université Catholique de Louvain, 8-9/12/2016, a cura di C. Baker e M. Cavagna, Presses universitaires de Louvain, Louvain-la-Neuve, in corso di stampa

Edizioni e monografie

1. Bérout, *Tristano e Isotta*, a cura di Gioia Paradisi, Edizioni dell'Orso, Alessandria 2013
2. *La Parola e l'Amore. Studi sul Cantico dei Cantici nella tradizione francese medievale*, Carocci, Roma 2009
3. *Le passioni della storia. Scrittura e memoria nell'opera di Wace*, Bagatto, Roma 2002

Articoli

1. *Ricezione del discorso epico e riuso delle forme. La lassa di alessandrini nel Roman de toute chevalerie di Thomas de Kent e nella Chronique di Jordan Fantosme*, in «Par deviers Rome m'en revenrai errant». Actes du XX^{ème} Congrès International de la Société Rencesvals, Rome, Université La Sapienza (20-25 juillet 2015), a cura di M. Careri, C. Menichetti e M. T. Rachetta, Viella, Roma 2017, pp. 601-612
2. (con A. P. Fuksas), *The Joy of Love in Bérout's «Tristan» and Chrétien's «Chevalier de la Charrette»*, in «Journal of the International Arthurian Society», volume 4.1 (2016), pp. 81-91
3. *La sovranità nella «Chronique» di Jordan Fantosme (con una nota sulla conoscenza della «Chanson de Roland»)* in *Tra Normanni e Plantageneti: al bivio di una cultura complessa*. Atti del II Seminario internazionale di studio (L'Aquila, 2-3 dicembre 2015), a cura di L. Core, A. Forgione, L. Spetia, in «Spolia. Journal of Medieval Studies», numero speciale 2016, pp. 105-130
4. *La Bella Addormentata nel Blandin de Cornoalha e in Frayre de Joy et Sor de Plaser. Note per un'analisi contrastiva*, in «Le forme e la storia», 2015, pp. 639-662
5. *Les Folies, les premiers romans tristaniens et l'Angleterre. Remarques sur la transmission des textes*, in *Anglo-Français: philologie et linguistique*, publié par G. Giannini, O. Floquet, Garnier, Paris 2015, pp. 119-134
6. *Codificazione e formularità nella rappresentazione letteraria degli affetti. Note sul «Tristano Riccardiano»*, in «Rhesis. International Journal of Linguistics, Philology and Literature», 5:2 (2014), pp. 102-122 (<http://diplist.it/rhesis/index.php>)
7. *Materiali per una ricerca su Petrarca e le emozioni (“spes seu cupiditas”, “gaudium”, “metus” e “dolor”)*, in *Dai pochi ai molti. Studi in onore di Roberto Antonelli*, a cura di Paolo Canettieri, Arianna Punzi, Viella, Roma 2014, 2 voll., II, pp. 1239-1261
8. *Memorie tristaniane sulle scene di primo Ottocento: il balletto «La Belle au bois dormant»*, in «L'immagine riflessa», 2013, pp. 95-108
9. *Tristano nelle «Bienveillantes» di Jonathan Littel*, in «Pueden alzarse las gentiles palabras» per Emma Scoles, a cura di Isabella Tomassetti e Ines Ravasini, Il Bagatto, Roma 2013, pp. 281-287
10. *Una sconosciuta parafrasi in versi del Cantico dei Cantici nel ms. Paris, Sainte-Geneviève 2879*, in «Critica del testo», XV, 2 (2012), pp. 237-260

11. *Icone nella parola: il «volume» «legato con amore» (Pd 33, 86)*, in «Critica del testo», XIV, 2 (2012), pp. 349-388
12. *L'ordine delle passioni e il viaggio dell'anima. Gli 'affetti naturali' nella parafrasi del Cantico dei Cantici di Le Mans*, in *Culture, livelli di cultura e ambienti nel Medioevo occidentale*, Atti del IX Convegno della Società Italiana di Filologia Romanza, Bologna 5-8 ottobre 2009, a cura di Francesco Benozzo, Giuseppina Brunetti, Patrizia Caraffi, Andrea Fassò, Luciano Formisano, Gabriele Giannini, Mario Mancini, Roma, Aracne, 2012, pp. 777-794
13. *La letteratura europea nella percezione degli studenti italiani*, in *I giovani europei e la letteratura. Indagini, percorsi, canone*, a cura di F. Baratta, L. Grossi, L. Populin, in «Dossier Insegnare», 1:2 (2012), pp. 92-94
14. *Jeunesse e Vieillesce nel Roman de la Rose (l'amor fole, il piacere e il De senectute di Cicerone)*, in *Senilità. Immagini della vecchiaia nella cultura occidentale*, a cura di G. Pinna e H.-G. Pott, Edizioni dell'Orso, Alessandria 2011, pp. 121-149
15. *La metamorfosi nelle «Farfalle» di Gozzano*, in *La metamorfosi*, a cura di F. Zambon, Medusa, Milano 2009, pp. 147-162
16. *La costruzione del racconto nel «Tristan» di Béroul*, in A. P. Fuksas (a cura di), *Parole e temi del romanzo medievale*, Viella, Roma 2007, pp. 39-66
17. *Cesare e l'impero tra mito e storia: il caso dei «Faits des Romains»*, in *Mito e storia nella tradizione cavalleresca*. Atti del XLII Convegno storico internazionale del Centro italiano di studi sull'alto Medioevo. Todi, 9-12 ottobre 2005, CISAM, Spoleto 2006, pp. 235-266
18. *Remarques sur l'exégèse onomastique et étimologique chez Wace (expositio, ratio nominis) in Maistre Wace. A Celebration*, Edited by G. S. Burgess & J. Weiss, Société Jersiaise, St Helier (Great Britain) 2006, pp. 149-166
19. *Il Cantico dei Cantici anglo-normanno e l'Aurora di Pierre Riga*, in «Studj Romanzi», n.s. II (2006), pp. 61-76
20. *Modalità compositive e processi di trasmissione nelle scritture narrative del Medioevo francese* (articolo-recensione in margine a A. Vårvaro, *Elaboration des textes et modalités du récit dans la littérature française médiévale* [2001]), in «Textual Cultures: Text, Contexts, Interpretation», Oct 2006, Vol. 1, No. 2, pp. 187-207
21. *Note sul lessico in rima nei «Tristan» in versi. II. Béroul*, in *Lessico, parole-chiave, strutture letterarie del Medioevo romanzo*, a cura di S. Bianchini, Il Bagatto, Roma 2005, pp.95-126
22. *Enrico II Plantageneto, i Capetingi e il «peso della storia». Sul successo della «Geste des Normanz» di Wace e della «Chronique des ducs de Normandie» di Benoît*, in «Critica del testo», VII/1 (2004), pp. 127-162

23. «*Par muement des languages*». *Il tempo, la memoria e il volgare in Wace*, in «*Francofonia*», 45 (2003), pp. 27-47
24. (con Arianna Punzi), *Il Tristano dell'Archivio Storico di Todi. Edizione*, in «*Critica del testo*», V/2 (2002), pp. 541-566
25. 'Historia', in *Il romanzo. Volume III: Storia e geografia*, a cura di F. Moretti, Einaudi, Torino 2002, pp. 109-116
26. *La tradizione del «Roman d'Alexandre». Note sui codici duecenteschi*, in *Medioevo romanzo e orientale. Il viaggio dei testi*, a cura di A. Pioletti, F. Rizzo Nervo, Rubbettino, Soveria Mannelli 1999, pp.303-313
27. *Etnogenesi e leggenda troiana nei primi storiografi normanni*, in *L'antichità nella cultura del medioevo / L'antiquité dans la culture européenne du moyen age*, p. par R. Brusegan et A. Zironi, Reinecke Verlag, Greifswald, 1996, pp. 59-69
28. *Percorsi e metamorfosi del testo: il «Liber Kalilae et Dimnae» dalla Castiglia di Alfonso X alla Francia capetingia*, in «*Le forme e la storia*»,1996, pp. 29-42
29. *Lancelot du Lac. Bresson e la scrittura del mito*, in «*AnticoModerno*», III (1997), pp. 339-345
30. *Intertestualità e riscritture: un esempio dal «Roman de Thèbes»*, in *Prassi intertestuale*, a cura di S. Bianchini, Il Bagatto, Roma 1997, pp. 21-41
31. *La voce del silenzio. Per una lettura de «I colloqui» di Gozzano*, in «*Anticomoderno*», I (1995), pp. 15-33
32. (con Arianna Punzi), *La tradizione del «Tristan en prose» in Italia e una nuova traduzione toscana*, in *XXème Congrès International de Linguistique et Philologie Romane*, t. V, Section VIII. vol. 5, Francke Verlag, Tubingen und Basel 1993, pp. 323-337
33. *Il «conte» di Florio e Biancofiore nel manoscritto parigino BN fr. 1447: note per la storia del testo*, in «*Messana*» (1991), pp. 41-67
34. *Tempi e luoghi della tradizione tristaniana: Bérout*, in «*Cultura neolatina*», XLIX (1989), pp. 75-146

Curatele

1. *Le emozioni nel romanzo medievale in versi*, a cura di R. Antonelli, A. P. Fuksas, G. Paradisi, volume monografico di «*Critica del testo*», XIX/3 (2016)
2. *La letteratura e la formazione degli Europei*, a cura di Roberto Antonelli, Marta Materni, Gioia Paradisi, Roma, Bagatto Libri, 2012
3. *Letteratura europea. Il canone*, a cura di Roberto Antonelli, Gioia Paradisi, Maria Serena Sapegno, Dipartimento di Studi europei, americani e interculturali, Roma 2012

4. *Cercando l'Europa*, a cura di G. Paradisi, A. Punzi e I. Tomassetti, volume monografico di «Critica del testo», XIII/3 (2010)
5. *Storia, geografia, tradizioni manoscritte*, a cura di G. Paradisi e A. Punzi, volume monografico di «Critica del testo», VII/1 (2004)

Recensioni

Recensione a *Le Roman de Thèbes. Manuscrit A (BnF, fr. 375)*, Édition de Luca Di Sabatino, Paris, Garnier, 2016, pp. 571 («Textes littéraires du Moyen Âge», 42), in corso di stampa in «Medioevo romanzo»

Recensione a *Grammaires du vulgaires. Normes et variations de la langue française*, Thème coordonné par C. Lucken et M. Séguy, (=«Médiévales»), 45, automne 2003, pp. 5-133, in «Revue critique de philologie romane», IV-V, 2003-2004 (ma 2005), pp. 282-295

Roma, 6 aprile 2018